



Al Presidente del Consiglio Regionale

Bolzano, 24 giugno 2019

Interrogazione n. 25/xvi

Palazzi regionali e canoni di locazione o affitto

Per ottimizzare l'utilizzo di risorse pubbliche è opportuno utilizzare al meglio gli edifici di proprietà della Regione e stipulare contratti di affitto solo se strettamente necessario. E' importante ottenere maggiori informazioni in merito agli immobili della Regione in attesa di utilizzo e agli affitti per valutare un migliore impiego delle risorse.

In particolare si fa riferimento al palazzo della Regione sito in via Duca d'Aosta a Bolzano che risulta vuoto e chiuso da sette anni. Nell'articolo del quotidiano Alto Adige (<http://www.altoadige.it/cronaca/bolzano/chiuso-da-7-anni-il-palazzo-della-regione-1.1936137>) si afferma che "nel 2012, nel bilancio dell'ente Regione erano stati stanziati circa nove milioni di euro per la sua ristrutturazione". Sempre all'interno dell'articolo si afferma che gli impiegati e i funzionari regionali si trovano da un po' di tempo "nel grattacielo di piazza Università", sito nelle immediate vicinanze della Libera Università di Bolzano. Anche il palazzo di via Duca d'Aosta si trova in una posizione centrale tutt'altro che degradata. Proprio l'università – che è notoriamente alla ricerca di spazi per i propri uffici e aule – potrebbe trarre vantaggio dalla ristrutturazione di questo edificio qualora non rientri più nei piani della Regione, che potrebbe trasferire i propri uffici in via Duca d'Aosta e "liberare" il palazzo di piazza Università.

Ciò premesso,

si interroga il Presidente della Regione per conoscere

1. l'elenco dettagliato degli immobili di proprietà della Regione in attesa di utilizzo recante le seguenti informazioni: indirizzo, oggetto, condizioni dell'immobile, superficie in mq, ultimo anno di utilizzo e prospettive di utilizzo dell'edificio.
2. quanti contratti di affitto ha in essere la Regione (lista completa di tutti i contratti di affitto della Regione elencando i seguenti elementi per ogni contratto: oggetto del contratto, indirizzo, proprietario, numero e data del contratto, data di inizio del contratto, data di scadenza del contratto, durata del contratto, affitto annuale (netto), affitto annuale (lordo), superficie).
3. quanti contratti di affitto sono terminati tra gli anni 2013 e 2019 (lista completa di tutti i contratti di affitto della Regione elencando i seguenti elementi per ogni contratto: oggetto del contratto,

indirizzo, proprietario, numero e data del contratto, data di inizio del contratto, data di scadenza del contratto, durata del contratto, affitto annuale (netto), affitto annuale (lordo), superficie).

4. Per quanto riguarda il palazzo della Regione sito in via Duca d'Aosta a Bolzano,
- a) quali siano le prospettive di utilizzo dell'immobile (ristrutturazione, locazione, vendita, ecc.) anche a fronte dei contratti di affitto in essere da parte della Regione,
 - b) se la ristrutturazione messa a bilancio nel 2012 verrà realizzata, e in caso affermativo con quali tempistiche e quali costi,
 - c) se è plausibile l'ipotesi che gli uffici di piazza Università vengano trasferiti in via Duca d'Aosta una volta ultimati gli eventuali lavori di ristrutturazione e il palazzo di Piazza Università venga ceduto alla Libera Università di Bolzano

Ai sensi del Regolamento si richiede risposta scritta.

I consiglieri regionali

Paul Köllensperger

Alex Ploner

Franz Ploner

Josef Unterholzner

Maria Elisabeth Rieder



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XVI. Legislaturperiode – 2019

Bozen, 24. Juni 2019
Prot. Nr. 2283/2.9.1-2019-24 RegRat
vom 27. Juni 2019

Nr. 25/XVI

An den
Präsidenten des Regionalrates
Roberto Paccher

A n f r a g e

Gebäude der Region: Mietzahlungen

Um die Verwendung öffentlicher Mittel zu optimieren, ist es ratsam, die Gebäude der Region bestmöglich zu nutzen und nur dann Mietverträge abzuschließen, wenn es unbedingt erforderlich ist. Es ist daher wichtig, alle möglichen Informationen über die nicht benutzten Immobilien der Region und über die Mieten zu erhalten, um den optimalen Einsatz der Ressourcen zu gewährleisten.

In diesem Fall nehmen wir Bezug auf das Gebäude der Region in der Duca-d'Aosta-Straße in Bozen, das seit sieben Jahren leer steht und geschlossen ist. In dem Artikel der Tageszeitung Alto Adige (<http://www.altoadige.it/cronaca/bolzano/chiuso-da-7-anni-il-Palazzo-della-regione-1.1936137>) wird berichtet, dass „im Jahr 2012 rund neun Millionen Euro im Haushalt der Region zweckgebunden worden sind, um die Umstrukturierungsarbeiten vorzunehmen“. In dem Artikel heißt es auch, dass die Bediensteten und Führungskräfte der Region seit einiger Zeit "im Wolkenkratzer des Universitätsplatzes" in unmittelbarer Nähe der Freien Universität Bozen untergebracht sind. Auch das Gebäude in der Duca d'Aosta-Straße befindet sich in einer zentralen Lage, in einem guten Wohngebiet. Wenn die Region vom Universitätsplatz wegziehen würde, könnte die Universität - die bekanntlich auf der Suche nach Räumlichkeiten für ihre Ämter und Säle ist - von der Renovierung des Gebäudes profitieren, da die Region ihre Ämter in die Duca d'Aosta-Straße verlegen und das Gebäude am Universitätsplatz „räumen" würde.

All dies vorausgeschickt,

erlauben sich die unterfertigten Regionalratsabgeordneten

den Präsidenten der Region zu befragen, um Folgendes zu erhalten bzw. in Erfahrung zu bringen:

1. Eine detaillierte Liste der Immobilien der Region, die derzeit nicht genutzt werden, mit folgenden Angaben: Adresse, Objekt, Zustand der Immobilie, Fläche in m², letztes Nutzungsjahr und Nutzungsaussichten des Gebäudes.
2. Anzahl der Mietverträge der Region (vollständige Liste aller Mietverträge der Region mit folgenden Daten für jeden Vertrag: Vertragsgegenstand, Adresse, Eigentümer, Nummer und Datum des Vertrages, Vertragsbeginn, Ablaufdatum des Vertrages, Vertragsdauer, Jahresmiete (netto), Jahresmiete (brutto), Fläche.
3. Anzahl der Mietverträge, die zwischen den Jahren 2013 und 2019 gekündigt wurden (vollständige Liste aller Mietverträge der Region mit folgenden Daten für jeden Vertrag: Vertragsgegenstand, Adresse, Eigentümer, Nummer und Datum des Vertrages, Vertragsbeginn, Ablaufdatum des Vertrages, Vertragsdauer, Jahresmiete (netto), Jahresmiete (brutto), Fläche.
4. Was das Regionalgebäude in der Duca-d'Aosta-Straße in Bozen betrifft:
 - a) welche sind die Aussichten für die Nutzung der Immobilie (Renovierung, Vermietung, Verkauf, usw.) auch im Zusammenhang mit den von der Region abgeschlossenen Mietverträgen;
 - b) ob die im Jahr 2012 im Haushalt vorgesehene Umstrukturierung durchgeführt wird, und wenn ja, zu welchem Zeitpunkt und zu welchen Kosten;
 - c) ob es denkbar ist, dass die Ämter am Universitätsplatz nach Abschluss aller Renovierungsarbeiten in die Duca-d'Aosta-Straße verlegt werden und das Gebäude am Universitätsplatz an die Freie Universität Bozen abgetreten wird.

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

Gez.: DIE REGIONALRATSABGEORDNETEN
Paul Köllensperger
Alex Ploner
Franz Ploner
Josef Unterholzner
Maria Elisabeth Rieder